

509299-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge pranja i kemijskog čišćenja – Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner Studierendenwerk Bonn AöR
OJ S 140/2026 23/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

E-pošta: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

1.1. Kupac

Službeno ime: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.

E-pošta: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner

Studierendenwerk Bonn AöR

Opis: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Identifikacijska oznaka postupka: 532b295d-5c34-4c13-810f-528938661b2b

Interna identifikacijska oznaka: 98310000-9

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 98310000 Usluge pranja i kemijskog čišćenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 98312000 Usluge čišćenja tekstila

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - Offenes Verfahren nach der Vergabeverordnung (VgV) im Oberschwellenbereich.

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: 1.

Zwingende Ausschlussgründe – § 123 GWB Ein Unternehmen muss ausgeschlossen werden, wenn eine rechtskräftige Verurteilung wegen folgender Straftaten vorliegt: 1. Bildung

krimineller oder terroristischer Vereinigungen 2. Terrorismusfinanzierung 3. Geldwäsche 4.

Betrug zulasten öffentlicher Haushalte oder der EU 5. Subventionsbetrug 6. Bestechlichkeit

und Bestechung im geschäftlichen Verkehr 7. Bestechlichkeit und Bestechung von

Amtsträgern 8. Menschenhandel 9. Vorenthalten und Veruntreuen von Arbeitsentgelt

(Sozialversicherungsbeiträge) Zusätzlich zwingend: 10. Nichtzahlung von Steuern oder

Sozialabgaben, wenn dies durch eine rechtskräftige Entscheidung festgestellt wurde. 11.

Fehlende Eigenerklärung zu den Russland-Sanktionen 2. Fakultative Ausschlussgründe – §

124 GWB Der öffentliche Auftraggeber kann Unternehmen ausschließen, wenn z. B.: 1.

Verstoß gegen Umwelt-, Sozial- oder Arbeitsrecht 2. Insolvenz oder vergleichbares Verfahren

3. schwere berufliche Verfehlung 4. Wettbewerbsverzerrende Absprachen (Kartell) 5.

Interessenkonflikt im Vergabeverfahren 6. Wettbewerbsvorteil durch vorherige Beteiligung an

der Vorbereitung 7. erhebliche oder wiederholte Mängel bei früheren Aufträgen 8. falsche

Angaben oder Zurückhalten von Informationen 9. unzulässige Beeinflussung des

Vergabeverfahrens 10. nicht beglichene Steuern oder Sozialabgaben, wenn keine

rechtskräftige Entscheidung vorliegt

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Opis: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001 100

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 98312000 Usluge čišćenja tekstila

Dodatna klasifikacija (cpv): 18110000 Radna odjeća, 98311000 Usluge skupljanja i dostave rublja na pranje

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2030

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: siehe Vergabeunterlagen

Opis: 40 % Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: siehe Vergabeunterlagen

Opis: 60 % Qualität

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E89627592>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja obrađuje ponude: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Los 2 Kölner Studierendenwerk AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Opis: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002 B002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 98312000 Usluge čišćenja tekstila

Dodatna klasifikacija (cpv): 18110000 Radna odjeća, 98311000 Usluge skupljanja i dostave rublja na pranje

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2030

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: siehe Vergabeunterlagen

Opis: 40 % Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: siehe Vergabeunterlagen

Opis: 60 % Qualität

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E89627592>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organizacija koja obrađuje ponude: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Registracijski broj: Leitweg-ID 05314-99004-47

Poštanska adresa: Lennéstraße 3

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de
Tel.: +49 228 7371-17
Internet: <https://www.studierendenwerk-bonn.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Vođa skupine
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje
Organizacija koja obrađuje ponude
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland
Registracijski broj: 5315-03002-81
Odjel: Vergabekammer
Poštanska adresa: Zeughausstraße 2–10
Grad: Köln
Poštanski broj: 50667
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabestelle
E-pošta: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de
Tel.: +49 221-147-0
Internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.
Registracijski broj: ID DE 123 057 905
Poštanska adresa: Universitätstrasse 14
Grad: Köln
Poštanski broj: 50937
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Tel.: +49 221147-3055
Internet: www.kstw.de

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

f91f0782-d895-4285-997a-574e1a0f394e-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Opis

:

Fristenänderungen für Lose 1 und 2: Angebotsfrist: Alt 17.08.2026 10:00 Uhr Neu 20.08.2026

10:00 Uhr Bieterfristenfrist: Alt 04.08.2026 Neu 07.08.2026 Bindefrist: Alt 16.10.2026 Neu

19.10.2026

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

Opis promjena: Angebotsfrist: Alt 31.07.2026 10:00 Uhr Neu 20.08.2026 10:00 Uhr

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 21/07/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 71bfa532-2674-438a-9340-4e50c7d8c86d - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 21/07/2026 14:05:23 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 509299-2026

Broj izdanja SL S-a: 140/2026

Datum objave: 23/07/2026